

Wenn Sie eine Fehlfunktion des Telefons feststellen, wenden Sie sich bitte an den technischen Support von Maxcom oder senden Sie die Reklamation an den Verkäufer zurück.

Direkte Kontaktnummer:
32 325 07 00

Kurzbedienungsanleitung GSM-Mobiltelefon

Hinweis: Das Telefon arbeitet im GSM 900/1800MHz-Netz. Vor dem Einschalten muss mindestens eine SIM-Karte korrekt eingelegt sein

1 EINFÜHRUNG

Dieses Benutzerhandbuch wurde vom Hersteller veröffentlicht. Korrekturen und Berichtigungen aufgrund von Fehlern, Ungenauigkeiten der aktuellen Informationen und Verbesserungen des Telefons oder der Software können ohne vorherige Ankündigung vorgenommen werden, sie werden jedoch nur in den neueren Versionen des Handbuchs enthalten sein. Weitere Informationen und jede Hilfe erhalten Sie auf der Website: www.maxcom.pl. Der Hersteller behält sich alle Rechte an den Inhalten dieses Handbuchs vor.

Ein vollständiges Benutzerhandbuch finden Sie unter <http://www.maxcom.pl/>.

Die in diesem Dokument erwähnten Urheberrechte und Warenzeichen verbleiben im Eigentum der jeweiligen Inhaber. Das Kopieren, Übertragen, Speichern oder Verbreiten des gesamten oder eines Teils des urheberrechtlich geschützten Materials ohne vorherige schriftliche Genehmigung ist verboten.

2 TECHNISCHE DATEN

- Farbdisplay: 1,77" 128 x 160 Pixel
- Kamera 0,08 Mpix
- Zwei SIM-Karten
- Telefonbuch: bis zu 500 Einträge
- SMS-Speicher: bis zu 200 Nachrichten
- Lauter Klingelton
- Taschenlampe
- FM-Radio
- Player für Audio- und Videodateien
- Unterstützt microSD-Karten bis zu 32 GB
- Batterie: 600 mAh
- Standby-Zeit: bis zu 250 Stunden*
- Sprechzeit: bis zu 5 Stunden*.
- Gewicht: 68 g
- Abmessungen: 110,5 x 47,5 x 13,6 mm

*abhängig von den Bedingungen und dem GSM-Netzsignal

3 INHALT DES SETS

Inhalt der Verpackung

GSM-Telefon

Ladegerät

Batterie

Kurzbedienungsanleitung

Hinweis: Es wird empfohlen, die Verpackung aufzubewahren, sie kann für einen eventuellen Transport nützlich sein.

Bewahren Sie die Quittung auf, sie ist Bestandteil der Garantie.

4 ZUBEHÖR

Verwenden Sie nur Batterien, Ladegeräte und Zubehör, die vom Hersteller Ihres Telefons empfohlen werden. Prüfen Sie, welches Zubehör bei Ihrem Fachhändler erhältlich ist.

5 EINSATZBEDINGUNGEN UND SICHERHEIT

Hinweis: Wenn Sie die folgenden Regeln beachten, minimieren Sie das Risiko einer missbräuchlichen Nutzung Ihres Telefons.

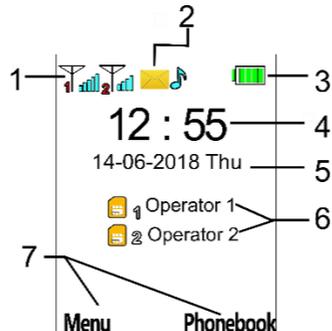
- ANWENDUNG: Das Telefon sendet ein elektromagnetisches Feld aus, das sich negativ auf andere elektronische Geräte, einschließlich medizinischer Geräte, auswirken kann.
- Verwenden Sie das Telefon nicht in verbotenen Bereichen, wie z. B. in Krankenhäusern, Flugzeugen, an Tankstellen oder in der Nähe von brennbaren Materialien. Die Verwendung des Telefons an solchen Orten kann andere Personen einer Gefahr aussetzen.
- Verwenden Sie Ihr Telefon während der Fahrt nicht ohne das entsprechende Headset.
- Ihr Gerät und sein Zubehör können aus Kleinteilen bestehen. Bewahren Sie das Telefon und seine Komponenten außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- SERVICE: Führen Sie keine Reparaturen oder Änderungen selbst durch, eventuelle Störungen sollten von qualifiziertem Servicepersonal behoben werden.

- REINIGUNG: Das Telefon darf nicht mit Chemikalien oder ätzenden Substanzen gereinigt werden.
- Taschenlampe: Schauen Sie nicht direkt in den Lichtstrahl.
- HÖRGERÄT: Wenn Sie ein Hörgerät haben, stellen Sie die Lautstärke des Telefons vorsichtig ein und stellen Sie die Empfindlichkeit des Hörgeräts entsprechend ein.
- ELEKTRONISCHE MEDIZINISCHE GERÄTE: Ihr Telefon ist ein Funksender, der elektronische medizinische Geräte oder Implantate wie Hörgeräte, Herzschrittmacher, Insulinpumpen usw. stören kann. Es wird empfohlen, dass Sie einen Mindestabstand von 15 cm zwischen dem Mobiltelefon und dem Implantat einhalten. Fragen Sie Ihren Arzt oder den Hersteller eines solchen Geräts um Rat.
- ELEKTRONISCHE GERÄTE: Um das Risiko einer Entmagnetsierung zu vermeiden, sollten Sie elektrische Geräte nicht über einen längeren Zeitraum in der Nähe des Telefons aufbewahren.
- WASSERDICHTHEIT: Das Telefon ist nicht wasserdicht. Bitte bewahren Sie es an einem trockenen Ort auf.
- Staubdichtheit: Das Telefon ist nicht staubdicht, verwenden Sie das Telefon nicht in einer staubigen Umgebung.
- DISPLAY: Vermeiden Sie es, zu viel Druck auf die LCD-Anzeige auszuüben oder scharfe Werkzeuge zu verwenden, da dies die LCD-Anzeige beschädigen kann.
- Schließen Sie die Batterieklappen nicht mit Metallgegenständen kurz, da dies zu einer Explosion führen kann.
- Setzen Sie das Gerät nicht niedrigen oder hohen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung oder hoher Luftfeuchtigkeit aus. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Heizsystems wie z. B. eines Heizkörpers, einer Heizung, eines Backofens, eines Zentralheizungsofens, eines Lagerfeuers, eines Grills usw. auf.
- Schützen Sie Ihr Gehör!



Längeres Einwirken von lauten Geräuschen kann zu Gehörschäden führen. Hören Sie Musik in moderater Lautstärke, und halten Sie das Gerät nicht an Ihr Ohr, wenn Sie den Lautsprecher verwenden. Drehen Sie die Lautstärke immer herunter, bevor Sie einen Kopfhörer anschließen.

6 BESCHREIBUNG DER ANZEIGE



1. Netzwerksignal.
2. Symbole mit Funktionen (Tabelle unten).
3. Batteriestand.
4. Uhrzeit.
5. Datum.
- 6 Name des Betreibers.
7. Beschreibung der Funktionstasten.

Symbol	Bedeutung
	Signalstärke von SIM1 und SIM2
	Neue SMS/MMS-Nachricht
	Bluetooth eingeschaltet
	Alarm aktiv
	Ladezustand der Batterie
	Angeschlossene Kopfhörer
	Aktives Profil
	Verpasster Anruf
Die Symbole können je nach Softwareversion variieren	* Das Symbol erscheint auch beim Inlandsroaming, wenn der Teilnehmer das Netz eines anderen Betreibers nutzt

7 BESCHREIBUNG DES TELEFONS



1	Taschenlampe.	9	Headset-Buchse.
2	Lautsprecher für Anrufe.	10	USB-Anschluss, ermöglicht das Aufladen des Telefons und die Verbindung mit einem Computer zur Datenübertragung.
3	Anzeige.	11	Rechte Funktionstaste (PKF): ermöglicht die Ausführung der in der unteren rechten Ecke angezeigten Funktion.
4	OK-Taste (mittlere Funktionstaste): Drücken Sie die Taste im Standby-Modus, um direkt in das Hauptmenü zu gelangen. Normalerweise hat diese Taste die gleiche Funktion wie die linke Funktionstaste.	12	Anrufbeendigungstaste. Funktionen: Ein/Aus, Beenden/Abbrechen: Ermöglicht es Ihnen, einen eingehenden Anruf zu beenden oder abzuweisen. Halten Sie gedrückt, um das Telefon ein- oder auszuschalten. Die Taste stellt den Standby-Zustand wieder her, wenn sich das Telefon in anderen Optionen befindet.
5	Linke Funktionstaste (LKF) - ermöglicht die Verwendung der Funktion, die in der unteren linken Ecke des Bildschirms angezeigt wird.	13	Schlitz zum einfachen Abnehmen der Rückwandklappe.
6	Taste zum Tätigen/Empfangen von Anrufen.	14	Kameraobjektiv.
7	Navigationstaste: Sie können den Cursor nach links, rechts, oben und unten bewegen oder durch das Menü navigieren. Im Standby-Modus: Drücken Sie die Auf-/Ab-/Links-/Rechts-Taste, um ein bestimmtes Menü direkt anzuzeigen (je nachdem, wie Sie [Einstellungen > Telefoneinstellungen > Verknüpfungseinstellungen] definiert haben).	15	Lautsprecher für Klingeltöne.
8	Mikrofon	16	Rückwand

Hinweis: Um Strom zu sparen, geht das Display nach einer bestimmten Zeit automatisch in den Ruhezustand. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Hintergrundbeleuchtung des Displays einzuschalten. Wenn das Display bei gesperrtem Tastenfeld leer wird, drücken Sie die linke

Funktionstaste und dann ******, um die Sperre aufzuheben.

8 VORBEREITEN DES TELEFONS

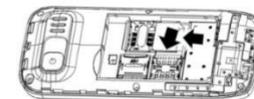
8.1 EINBAU DER SIM-KARTE

Ihr Telefon unterstützt zwei SIM-Karten (eine davon die Microversion). Legen Sie mindestens eine SIM-Karte in Ihr Telefon ein, bevor Sie es benutzen. Die SIM-Karte erhalten Sie von Ihrem Dienstanbieter. Bewahren Sie die SIM-Karte außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Jeder Abrieb oder jedes Verbiegen kann die SIM-Karte leicht beschädigen. Seien Sie daher besonders vorsichtig beim Einsetzen, Entnehmen und Aufbewahren der Karte.

Hinweis: Legen Sie keine SIM-Karten ein und entfernen Sie diese nicht, wenn das Telefon an ein Ladegerät angeschlossen ist. Bevor Sie die Batterie aus dem Telefon entfernen, stellen Sie sicher, dass das Telefon ausgeschaltet ist.

Setzen Sie die SIM-Karte mit den vergoldeten Anschlüssen nach unten in den Steckplatz ein, siehe Abbildung unten.



8.2 EINSETZEN EINER SPEICHERKARTE

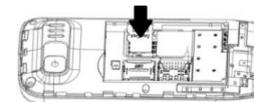
Sie können eine Micro-SD-Speicherkarte mit einer Kapazität von bis zu 32 GB in Ihrem Telefon installieren. Um die Funktionen der Kamera, des Camcorders, des Audioplayers, des Videoplayers, des Sprachrekorders und der Fotogalerie nutzen zu können, müssen Sie eine MicroSD-Karte installieren (nicht im Lieferumfang enthalten)

Verbiegen oder zerkratzen Sie die Speicherkarte nicht, lassen Sie sie nicht mit statischer Elektrizität oder Staub in Kontakt kommen und tauchen Sie sie nicht in Wasser.

Schalten Sie zunächst das Telefon aus und entfernen Sie die Batterie.

Setzen Sie die Speicherkarte so ein, dass die vergoldeten Anschlüsse nach unten zeigen, siehe Bild unten.

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Speicherkarte verwenden, insbesondere beim Einsetzen und Entnehmen der Karte. Einige Speicherkarten müssen vor der ersten Verwendung mit einem Computer formatiert werden.



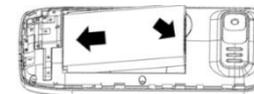
Hinweis: Sichern Sie regelmäßig Informationen auf Karten, die in anderen Geräten verwendet werden, wenn Sie SD-Karten verwenden! Unsachgemäße Verwendung oder andere Faktoren können zur Beschädigung oder zum Verlust des Karteninhalts führen.

8.3 EINBAU DER BATTERIE

1. Führen Sie Ihren Fingernagel in den Schlitz an der Seite des Telefons ein und hebeln Sie die hintere Abdeckung.

2. Setzen Sie die Batterie mit den Metallkontakten nach unten in das Telefon ein, siehe Abbildung unten.

3. Setzen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite des Telefons wieder auf.



8.4 ENTFERNEN DER BATTERIE

Schalten Sie das Telefon aus, heben Sie die hintere Abdeckung von der Unterseite des Telefons ab, heben Sie sie dann leicht an und entfernen Sie die Batterie.

Wenn die Batterie entfernt wird, können alle auf der Karte und im Telefon gespeicherten Einstellungen und Informationen verloren gehen. Entfernen Sie die Batterie nur, wenn das Telefon ausgeschaltet ist, da sonst Unregelmäßigkeiten auftreten können.

8.5 LADEN DER BATTERIE

1. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.

2. Stecken Sie das Ladekabel in die Buchse an der Unterseite des Geräts. Bei ordnungsgemäßem Anschluss blinkt das Batteriesymbol auf dem Display.

Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist und die Batterieanzeige nicht mehr blinkt, trennen Sie das Ladegerät ab.

Wenn die Batterie fast leer ist, sehen Sie die Meldung "Niedriger Batteriestand", das Telefon gibt einen Warnton aus (wenn aktiviert Menü->Einstellungen->Profil->Optionen->Einstellungen->Andere Benachrichtigungstöne->Niedriger Batteriestand), wenn die Batterie leer ist, schaltet sich das Telefon automatisch aus. Lassen Sie die Batterie nicht über einen längeren Zeitraum entladen, da sonst die Qualität und Lebensdauer der Batterie beeinträchtigt werden kann. Verwenden Sie nur das vom Hersteller empfohlene Ladegerät, um den ordnungsgemäßen Betrieb des Telefons zu gewährleisten. Entfernen Sie beim Laden der Batterie nicht die Rückwand des Telefons. Während des Ladens sollte sich das Telefon in einem belüfteten Bereich mit einer Umgebungstemperatur von 0°C ~ 45°C befinden. Wenn die Batterie vollständig entladen wurde, kann es einige Minuten dauern, bis die Ladeanzeige erscheint und das Telefon verwendet werden kann.

Nach längerer Nichtbenutzung des Telefons kann sich die Batterie im Zustand der so genannten "Tiefentladung" befinden. Um die ordnungsgemäße Funktion wiederherzustellen, sollten Sie das Ladegerät angeschlossen lassen, auch wenn nichts auf dem Display angezeigt wird. Dies kann bis zu einer Stunde dauern.

8.6 SICHERHEITSCODES

8.6.1 PIN-CODE

Dies ist der private Identifikationscode Ihrer SIM-Karte und wird von Ihrem Dienstanbieter bereitgestellt.

Der PIN2-Code wird von Ihrem Dienstanbieter mit den SIM-Karten geliefert.

Einige SIM-Karten unterstützen diesen Code nicht.

Wenn Sie dreimal hintereinander einen falschen PIN-Code eingeben, wird die SIM-Karte gesperrt. Sie können diese mit dem PUK-Code entsperren. Wenn Sie Ihren PUK-Code 10 Mal falsch eingeben, wird die SIM-Karte dauerhaft gesperrt.

Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Dienstanbieter.

8.6.2 TELEFONSPERRE

Der Telefonsperrcode verhindert, dass andere Personen Ihr Telefon unbefugt benutzen können (der Original-Telefoncode lautet 1234).

Um Ihre persönlichen Daten zu schützen, ändern Sie den ursprünglichen Telefoncode.

8.6.3 SCHUTZ DER PRIVATSPHÄRE

Mit dem Telefoncode ist es möglich, andere Personen für die Verwendung ausgewählter Einstellungen an Ihrem Telefon zu sperren.

9 VERWENDEN DES TELEFONS

9.1 EIN- UND AUSSCHALTEN DES TELEFONS

Halten Sie die Anrufbeendigungstaste gedrückt, um das Telefon ein- oder auszuschalten.

1. Wenn sich nur eine SIM-Karte im Telefon befindet, zeigt das Display ein Feld zur Eingabe des Telefoncodes und des PIN-Codes (wenn die Sicherheitsfunktion aktiviert ist). Nach Eingabe des Telefoncodes und der PIN wechselt das Telefon in den Standby-Modus für die aktuelle SIM-Karte.

2. Wenn Sie zwei SIM-Karten in Ihrem Telefon haben (abhängig von Ihren Sicherheitseinstellungen), werden Sie möglicherweise aufgefordert, eine SIM1-PIN und eine SIM2-PIN einzugeben. Sie werden aufgefordert, einen Code nach dem anderen einzugeben.

Wenn Sie sich bei der Eingabe von PIN und Telefoncode vertan haben, können Sie die Zeichen durch Drücken von PKF (rechte Funktionstaste) löschen.

Wenn es eingeschaltet ist, sucht das Telefon automatisch nach dem/den Netz(en).

Wenn das Telefon ein zugelassenes Netz erkennt, werden der Name des Netzes und der Signalpegel auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn kein Netz gefunden wird, können Sie nur Notrufe tätigen oder Nicht-Kommunikationsfunktionen nutzen.

9.2 ANRUFTE TÄTIGEN

Geben Sie im Standby-Modus die Rufnummer ein, die Sie anrufen möchten.

Drücken Sie die rechte Funktionstaste "Löschen", um die falsch eingegebenen Daten zu löschen.

Wenn Sie die richtige Nummer eingegeben haben, drücken Sie die Anruftaste, wählen Sie mit den oberen/unteren Tasten aus, von welcher SIM-Karte Sie anrufen möchten, und drücken Sie erneut die Anruftaste.

1. Wählen von Durchwahlnummern.

Einige Nebenstellen können nicht direkt angewählt werden, sondern müssen erst mit einer Nebenstellenanlage oder einer Zentrale verbunden und dann angewählt werden.

2. Einen internationalen Anruf tätigen.

Bei internationalen Anrufen ist es erforderlich, vor der Nummer "00" oder "+" einzugeben. Zur

Eingabe von "+" verwenden Sie die ***+***-Taste.

3. Eine Nummer aus dem Telefonbuch wählen.

Greifen Sie über das Menü auf die Kontakte zu, verwenden Sie die Navigationstasten nach oben/unten, um einen Kontakt zu suchen, oder drücken Sie den ersten Buchstaben eines Kontaktnamens, um auf Kontaktnamen zuzugreifen, die mit diesem Buchstaben beginnen, und wählen Sie dann den gewünschten Kontakt aus. Drücken Sie die Anruftaste, wählen Sie aus, von welcher SIM-Karte Sie anrufen möchten, und drücken Sie erneut die Anruftaste.

4. Wählen einer Nummer aus der Anrufliste.

Rufen Sie die Anrufliste auf (drücken Sie die Anruftaste im Standby-Modus oder rufen Sie sie über das Menü auf), wählen Sie mit den Navigationstasten Auf/Ab den gewünschten Kontakt aus. Drücken Sie Rechts/Links, um zwischen gewählten, empfangenen, abgewiesenen und verpassten Nummern zu navigieren.

9.3 ANRUFTE ENTGEGENNEHMEN

Bei einem eingehenden Anruf macht Sie Ihr Telefon mit einem entsprechenden Ton darauf aufmerksam. Wenn Ihr Netz die Anrufer-ID akzeptiert, wird der Name oder die Nummer des Anrufers auf dem Bildschirm angezeigt (je nachdem, ob die Informationen zum Anrufer im Telefonbuch enthalten sind).

1. Drücken Sie die Gesprächstaste oder die linke Funktionstaste, um einen eingehenden Anruf anzunehmen.

2. Wenn die Aufzeichnungsoption in (Einstellungen -> Anrufeinstellungen -> Andere -> Anrufe automatisch aufzeichnen) ausgewählt ist, wird der Anruf aufgezeichnet, wenn Sie einen Anruf erhalten.

3. Wenn Sie einen eingehenden Anruf nicht annehmen wollen, drücken Sie die Taste Anruf beenden. Um einen Anruf stumm zu schalten, drücken Sie die mittlere Funktionstaste.

4. Wählen Sie während eines Anrufs Menü, um die Lautstärke einzustellen, auf Kontakte, Nachrichten und das Anrufprotokoll zuzugreifen, einen Anruf zu halten, stumm zu schalten, einen neuen Anruf hinzuzufügen oder eine Aufnahme zu starten. Drücken Sie die mittlere Funktionstaste, um den Freisprechmodus zu aktivieren/deaktivieren. Verwenden Sie die Tasten Auf/Ab, um die Gesprächslautstärke einzustellen.

9.4 TASTATURSPERRE

Zum Sperren der Tastatur drücken Sie die linke Funktionstaste und dann die Taste ***+***. Wenn die automatische Tastatursperre aktiviert ist, sperrt das Telefon die Tastatur automatisch nach Ablauf einer eingestellten Zeit. Um die Tastatursperre aufzuheben, drücken Sie die linke Funktionstaste,

gefolgt von ***+***.

9.5 NOTRUF E

Sie können die Notrufnummer 112 auch ohne SIM-Karte direkt wählen. Die 112 ist die europäische Notrufnummer.

10 SMS- UND MMS-NACHRICHTEN

Das Telefon kann SMS-Textnachrichten und Multimedia-MMS senden und empfangen.

Um das **Nachrichten-MENÜ** aufzurufen, drücken Sie die linke Funktionstaste im Standby-Modus und wählen Sie dann Nachrichten -> Posteingang.

10.1 POSTEINGANG

Wenn Sie eine Textnachricht erhalten, ertönt ein Ton und das entsprechende Nachrichtensymbol wird auf dem Bildschirm angezeigt.

Drücken Sie die linke Funktionstaste "Lesen", um die Nachricht zu öffnen. Drücken Sie die rechte Funktionstaste "Beenden", um die Nachricht später zu lesen, und dann die OK-Taste, um die neue Nachricht zu lesen.

Wenn der Nachrichtenspeicher voll ist, wird die Meldung "Speicher voll" auf dem Bildschirm angezeigt. Alte Nachrichten müssen aus dem Posteingangsordner gelöscht werden, bevor eine neue Nachricht empfangen werden kann. Wenn die Größe der neuen Nachricht größer ist als die Kapazität des Posteingangs, gehen die Informationen verloren oder sind unvollständig.

Gehen Sie auf Menü -> Nachrichten -> Posteingang -> Ok (mittlere Funktionstaste), um die ausgewählte Nachricht zu lesen. Drücken Sie die linke Funktionstaste "Optionen", um das folgende Menü anzuzeigen:

- Antworten: Sie können per SMS oder MMS antworten.
- Löschen: Die Nachricht wird gelöscht.
- Anrufen: Ruft den Absender der Nachricht an.
- Blockieren/Entsperren: Blockierte Nachrichten können nicht gelöscht werden.
- Verschieben: Sie können die Nachricht auf das Telefon oder die SIM-Karte verschieben.
- Kopieren: Sie können die Nachricht auf das Telefon oder die SIM-Karte kopieren.
- Markieren: Markierte Nachrichten können verschoben, kopiert, gesperrt oder per SMS/MMS beantwortet werden.
- Sortieren: Nachrichten nach Zeit, Kontakt, Beschreibung oder Typ sortieren.
- Einen Absender hinzufügen zu: Sie können einen Absender zu einem neuen oder bestehenden Kontakt hinzufügen.
- Wiederholte Nummern löschen: Mit dieser Option können Sie alle von dieser Nummer empfangenen Nachrichten löschen.
- Zur Sperrliste hinzufügen: Weitere SMS von dieser Nummer werden nicht empfangen.

10.2 SCHREIBEN UND SENDEN VON SMS-NACHRICHTEN

1. Gehen Sie zu Menü->Nachrichten->Nachricht schreiben, um den Nachrichteneditor zu öffnen. Geben Sie die Nummer des Empfängers ein oder wählen Sie diesen aus der Kontaktliste, indem Sie die mittlere Funktionstaste drücken. Wählen Sie den/die Empfänger aus der Kontaktliste und drücken Sie Option -> OK. Gehen Sie mit der Nach-Unten-Taste zum Nachrichtenfeld und geben Sie Ihre Nachricht ein. **Ändern der Texteingabemethode:** Um die Texteingabemethode (Ziffern, Groß- oder Kleinbuchstaben) zu ändern, drücken Sie die Taste **#** und wählen mit der Auf-/Ab-Taste die entsprechende Methode aus.

Hinweis: Der Text einer einzelnen Nachricht kann aus bis zu 160 Zeichen bestehen. Wenn Sie polnische Dialektzeichen verwenden, kann die Nachricht auf 60 Zeichen begrenzt sein. Die Information, wie viele Zeichen und wie viele SMS gesendet werden, wird in der oberen rechten Ecke angezeigt. Sie können den Modus und die Sprache der Texteingabe mit der Taste **#** ändern.

2. Versenden von SMS-Nachrichten - Drücken Sie die linke Funktionstaste "Optionen", um während der Bearbeitung der Nachricht folgende Optionen auszuwählen:

- Senden: die Nachricht wird gesendet
- Vorlage einfügen: Wählen Sie die Vorlage aus, die Sie einfügen möchten
- Kontakt einfügen: Wählen Sie den Kontakt aus, den Sie einfügen möchten
- Emoticon hinzufügen: Wählen Sie das Emoticon, das Sie hinzufügen möchten
- Als Arbeitsnachricht speichern: Wählen Sie diese Option, um die Nachricht im Arbeitsordner zu speichern.
- Beenden: Verlassen der Nachricht ohne zu speichern

10.3 SCHREIBEN UND SENDEN VON MMS-NACHRICHTEN

Gehen Sie zu Menü ->Nachrichten ->Nachricht schreiben -> MMS, um den Nachrichteneditor zu öffnen.

Drücken Sie die linke Funktionstaste "Optionen", um beim Bearbeiten einer Nachricht die folgenden Optionen auszuwählen:

- Senden: Nachdem Sie einen Empfänger hinzugefügt haben, wählen Sie diese Option, um die Nachricht zu senden.
- Vorschau: ermöglicht die Vorschau der Multimedia-Mitteilung.
- Empfänger hinzufügen: Geben Sie die Nummer des Nachrichtempfängers ein oder fügen Sie sie aus dem Telefonbuch hinzu.
- Hinzufügen: Ermöglicht das Hinzufügen von Text, Dia, Foto, Ton, Video zu Ihrer Nachricht.
- Als Arbeitsnachricht speichern: Wählen Sie diese Option, um die Nachricht im Arbeitsordner zu speichern.
- Diazeit einstellen: Stellen Sie die Zeit für die Dia-Wiedergabe ein.

10.4 VOICEMAIL

Voicemail ist ein Service Ihres Netzbetreibers, der es ermöglicht, Sprachnachrichten zu hinterlassen, wenn Sie nicht erreicht werden. Wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter, um mehr darüber zu erfahren. Sie können von Ihrem Dienstanbieter eine Voicemail-Nummer erhalten. Sie können von Ihrem Dienstanbieter eine Voicemail-Nummer erhalten: Menü ->Nachrichten -> Voicemail, dann wählen Sie die Karte aus, auf der Sie die Voicemailnummer eingeben möchten.

Wenn Sie im Standby-Modus die Taste 1 auf dem Tastenfeld gedrückt halten, wird die Voicemail gestartet.

10.5 SMS- UND MMS-EINSTELLUNGEN

Drücken Sie in Menü -> Nachrichten auf Optionen -> Einstellungen, um die Parameter des SMS/MMS-Dienstes der SIM1/SIM2-Karte zu ändern

Sie können die Nummer der Nachrichtenzentrale einstellen, die Gültigkeit der Nachrichten festlegen, Zustellungsberichte ein-/ausschalten, die Speicherung von Nachrichten ein-/ausschalten und auswählen, wo die Nachrichten gespeichert werden sollen.

11 BATTERIE-INFORMATIONEN

Das Telefon verfügt über einen wiederaufladbaren Akku, der mit dem im Set enthaltenen Ladegerät aufgeladen werden kann.

Die Betriebsdauer eines Telefons hängt von verschiedenen Betriebsbedingungen ab. Wie weit Sie von der Relaisstation entfernt sind und wie lange und wie viele Anrufe Sie tätigen, hat einen erheblichen Einfluss auf die Arbeitszeit des Telefons. Während der Bewegung wechselt das Telefon ständig zwischen den Relaisstationen, was ebenfalls einen erheblichen Einfluss auf die Betriebszeit hat.

Eine Batterie verliert natürlich nach mehreren hundert Lade- und Entladevorgängen ihre Eigenschaften. Wenn Sie einen deutlichen Leistungsverlust feststellen, sollten Sie eine neue Batterie besorgen.

Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Batterien. Lassen Sie das Ladegerät nicht länger als 2-3 Tage angeschlossen.

Achtung: Bewahren Sie das Telefon nicht an Orten mit zu hohen Temperaturen auf. Dies kann sich sowohl auf die Batterie als auch auf das Telefon selbst negativ auswirken.

Verwenden Sie niemals eine Batterie mit sichtbaren Schäden. Dies kann zu einem Kurzschluss und zur Beschädigung des Telefons führen. Legen Sie die Batterie entsprechend der Polarität ein.

Wenn Sie die Batterie in Bereichen mit übermäßiger Hitze oder Kälte aufbewahren, verkürzt sich seine Lebensdauer. Lagern Sie die Batterie zwischen 15°C und 25°C. Wenn ein kalter Akku in das Telefon eingelegt wird, funktioniert das Telefon möglicherweise nicht richtig und es besteht die Gefahr von Schäden.

12 UMWELTSCHUTZINFORMATIONEN

Hinweis: Dieses Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU und dem polnischen Gesetz über Elektro- und Elektronik-Altgeräte mit dem Symbol des durchgestrichenen Abfallbehälters gekennzeichnet.



Eine solche Kennzeichnung weist darauf hin, dass das Gerät nach Ablauf seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.

Hinweis: Dieses Gerät darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden!!! Das Produkt sollte durch getrennte Sammlung an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle entsorgt werden.

Der sachgemäße Umgang mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten hilft, schädliche Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die durch das Vorhandensein gefährlicher Bestandteile und die unsachgemäße Lagerung und Handhabung solcher Geräte entstehen.

Um Materialien zu recyceln, die bei der Herstellung von Telefonverpackungen verwendet wurden, befolgen Sie die Regeln für die Materialsortierung, die vor Ort für diese Art von Abfall festgelegt wurden.

Ein Li-Ionen-Akku ist im Lieferumfang enthalten. Verbrauchte Batterien sind umweltschädlich und müssen an einer dafür vorgesehenen Stelle in einem geeigneten Behälter gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden. Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu einer Sammelstelle gebracht werden.

ENTSÖRGEN SIE BATTERIEN UND AKKUS NICHT IM FEUER!

Dieses Handbuch ist nur für Informationszwecke bestimmt. Einige der beschriebenen Funktionen und Optionen können je nach Software und

Land variieren.



Wenn Sie technische Unterstützung benötigen, empfehlen wir Ihnen, sich an die technische Abteilung unter 32 325 07 00 oder per E-Mail an serwis@maxcom.pl zu wenden.

Unsere Website:

<http://www.maxcom.pl/>

Hinweis: Der ordnungsgemäße Arbeitszustand der Batterie hängt von der örtlichen Netzumgebung, der SIM-Karte und der Nutzung des Telefons ab.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für die Folgen, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Missbrauch oder Nichtbeachtung der Anweisungen entstehen.

Hinweis: Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen oder Ergänzungen vorzunehmen. Die in diesem Material erwähnten oder verwendeten Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

13 INFORMATIONEN ZU SAR

Dieses Modell entspricht den internationalen Richtlinien für Funkwelleninteraktionen. Dieses Gerät ist ein Funkfrequenzsender und -empfänger. Es ist so konzipiert, dass die in internationalen Richtlinien empfohlenen Grenzwerte für die Belastung durch Funkwellen nicht überschritten werden. Diese Richtlinien wurden von der unabhängigen wissenschaftlichen Organisation ICNIRP entwickelt und beinhalten Sicherheitsspannungen, die den Schutz aller Personen, unabhängig von Alter und Gesundheitszustand, gewährleisten sollen. Diese Richtlinien verwenden eine Maßeinheit, die als spezifische Absorptionsrate (SAR) bezeichnet wird.

Der von der ICNIRP festgelegte SAR-Grenzwert für mobile Geräte beträgt 2,0 W/kg. Der SAR-Wert wird bei der höchsten Sendeleistung gemessen, der tatsächliche Wert im Betrieb des Geräts liegt typischerweise darunter. Dies ist auf die automatische Variation der Leistungsstufe des Geräts zurückzuführen, um sicherzustellen, dass es nur die minimale Leistung verbraucht, die für die Verbindung mit dem Netzwerk erforderlich ist.

Auch wenn es Unterschiede bei den SAR-Werten für verschiedene Telefonmodelle und sogar für verschiedene Gebrauchslagen geben kann - entsprechen sie alle den Vorschriften für sichere Strahlungswerte.

Die Weltgesundheitsorganisation sagte, dass aktuelle Studien gezeigt haben, dass keine besonderen Einschränkungen bei der Nutzung von mobilen Geräten notwendig sind. Wenn Sie die Auswirkungen der Strahlung reduzieren möchten, sollten Sie die Länge von Gesprächen begrenzen oder ein Headset oder eine Freisprecheinrichtung verwenden, um zu vermeiden, das Telefon nahe am Körper oder Kopf zu halten.

Höchster gemessener SAR-Wert in Tests	
SAR-Wert - Gerät am Kopf	0,625 W/kg 10g (GSM900)
SAR-Wert - Gerät am Oberkörper	0,370 W/kg 10g (GSM1800)
SAR-Wert - Gerät am Oberkörper	1,126 W/kg 10g (GSM900)
SAR-Wert - Gerät am Oberkörper	0,644 W/kg 10g (GSM1800)

Die SAR-Werte können auch je nach nationalen Berichts- und Testanforderungen und dem Frequenzband in einem bestimmten Netz variieren

14 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

 max.com rozwiazania@max.com.pl	Deklaracja Zgodności UE 142019REED Nazwa i adres producenta: Maxcom S.A., ul. Tomaszowa 23a, 45-100 Tychy, Polska Maxcom S.A., ul. Tomaszowa 23a, 45-100 Tychy, Polska Niniejszą deklaracją zgodności wyraża się na wyłączny odpowiedzialności producenta. Producent: deklaracja: Maksymilian Wierzbicki Maksymilian Wierzbicki Właściciel zakładu (zakładów) produkcyjnych (zakładów) z siedzibą w miejscowości: ul. Tomaszowa 23a, 45-100 Tychy, Polska Pracownia techniczna (zakład): Dział Inżynierii 0211483UAE (R&D) Członek do oceny zgodności zharmonizowanych, które zaświadczają, że produkt jest zgodny z wymaganiami dyrektywy (dyrektyw) 2011/65/EU (RoHS) i 2012/19/EU (WEEE). Report No.: SER1603001001IE: 21.04.2019 Report No.: SER1603001001IE: 30.05.2019 Report No.: SER1603001002IE: 30.05.2019 Report No.: SER1603001001IE: 28.05.2019 Report No.: SER1603001002IE: 30.05.2019 Report No.: SER1603001001IE: 30.05.2019 Report No.: SER1603001002IE: 30.05.2019 Report No.: SER1603001001IE: 30.05.2019 Report No.: SER1603001002IE: 30.05.2019 Report No.: SER1603001001IE: 30.05.2019 Report No.: SER1603001002IE: 30.05.2019 Jednostka odpowiedzialna: Maksymilian Wierzbicki, Dyrektor ds. Jakości i Zarządzania Właściciel zakładu (zakładów) produkcyjnych (zakładów) z siedzibą w miejscowości: ul. Tomaszowa 23a, 45-100 Tychy, Polska Pracownia techniczna (zakład): Dział Inżynierii 0211483UAE (R&D) Podpisane w imieniu: MAXCOM S.A. imię i nazwisko, stanowisko: Adam Czerny, Dyrektor ds. Rozwoju	 Tęła nr 01 321 30 00 nr 02 321 30 00 www.maxcom.pl	 Tęła nr 01 321 30 00 nr 02 321 30 00 www.maxcom.pl
--	---	---	---